



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St./ 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Typesetting, Composition	
Solicitation No. - N° de l'invitation 4F001-170206/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 4F001-17-0206	Date 2017-07-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CW-020-73149	
File No. - N° de dossier cw020.4F001-170206	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-08-15	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Werk(cw), Janet	Buyer Id - Id de l'acheteur cw020
Telephone No. - N° de téléphone (613) 998-3968 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: see herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Title: Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs Canada-Desktop Publishing/Typesetting

This amendment is to answer bidders' questions and correct an error in the French RFP at 6.4.3 and 6.7.2

Q1) Is it possible to obtain a jpeg version of the images contained in the MS Word document? Otherwise the images will be of low quality.

A1) - A JPEG version of the images will be sent to all those who request the documents for the test.

Q2) In the Standards and instructions to produce the test file, I have noted the different character sizes and line spacing required. However, I did not notice the name of the font to use. Could you please let us know what font to use?

A2) - The font type is Times New Roman. This information has been added to Annex "E" - FCR Formatting Standards and Guidelines of the Request for Proposal.

Q3) In connection to M.2.3, could we provide a contract, **other than a legal or court style document**, that shows the publication requirements stated in M.2.3.a? (i.e., page formatting, text columns, pagination, header, rules, etc?) within in the last 6 years (2011)?

A3) Yes, however, the text must contain all the same elements as described in M2.3.a, i), ii) and iii) to be considered.

Q4) In connection to M.1.2, could we provide a minimum of three contracts, beginning on or after 2009?

A4) Yes, the last 8 to 10 years is acceptable.

Q5) I just wanted to let you know I found a few discrepancies between the English and French translation under the section "STATUTES AND REGULATIONS JUDICIALLY CONSIDERED".

A5) As stated in **Annex "G" R.1 Typesetting/Desktop Publishing – Sample instructions** under the heading **Page Formatting Test**
"...your concern however is not what the content is but rather how the content looks in the final product."

Annex "D" Evaluation grid will be amendment to reflect the answers above in amendment 002 which will be available at a later date.

At Annex "E" FCR Formatting Standards and Guidelines

Add the following

The font type is Times New Roman.

At Annex "D" Evaluation Grid

Under Rated Requirements **delete:**

Work performed by Sub-Contractors will not be considered to meet the point rated requirements.

All other terms and conditions remain unchanged